

TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION ACCIÓN CORRECTIVA
Motion indicator light does not turn “on”/La luz indicadora de movimiento no se “enciende”	Battery may be dead./Es posible que la batería esté agotada.	Replace battery. (USE ONLY AAA alkaline battery)./Reemplace la batería. (USE SOLO una batería alcalina AAA).
	Battery in transmitter may be in wrong orientation./Es posible que la batería en el transmisor esté del lado incorrecto.	Verify the orientation of the battery, noting polarity./Verifique la orientación de la batería y la polaridad.
	Object may be in between motion sensor and movement./Es posible que haya un objeto entre el detector de movimiento y la fuente del movimiento.	Move object./Desplace el objeto.
	Device has become unplugged./El dispositivo está desenchufado.	Check the plug./Verifique el enchufe.

WARRANTY/GARANTÍA

The manufacturer warrants this product to be free from manufacturing defects for a period of 90 days from the original date of consumer purchase. This warranty is limited to the repair or replacement of this product only and does not extend to consequential or incidental damage to other products that may be used with this unit. This warranty is in lieu of all other warranties express or implied. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. If unit should prove defective within the warranty period, call customer service at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

El fabricante garantiza que este producto no presentará defectos de fabricación por un período de 90 días a partir de la fecha de compra original por parte del cliente. Esta garantía se limita a la reparación o reemplazo de este producto solamente y no se extiende a daños resultantes o accidentales a otros productos que se puedan usar con esta unidad. Esta garantía reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o resultantes, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado. Si la unidad presenta defectos dentro del periodo de la garantía, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148 de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Printed in China
Impreso en China

Utilitech & UT Design® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved
Utilitech & UT Design® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados



ITEM/ARTÍCULO #0432531

WIRELESS MOTION ACTIVATED LIGHT CONTROL
CONTROL DE ILUMINACIÓN INALÁMBRICO
ACTIVADO POR MOVIMIENTO

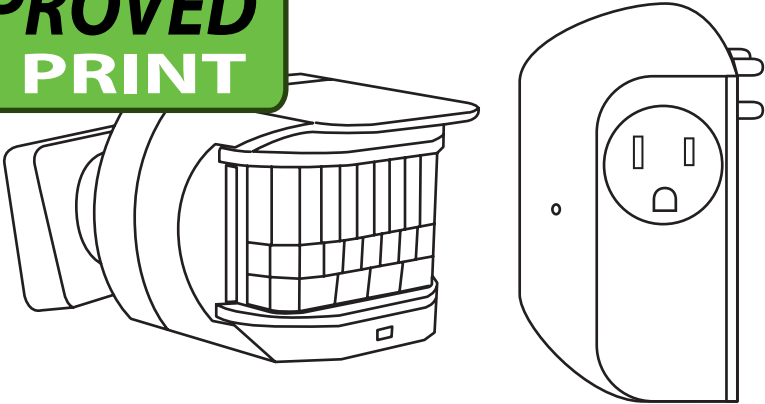
MODEL/MODELO #45168

APPROVED
TO PRINT



Questions/¿Preguntas?

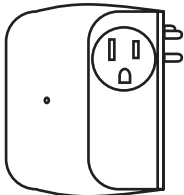
Call customer service at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.
Llame al Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y de 8 a.m. a 5 p.m. los viernes, hora estándar del Este.



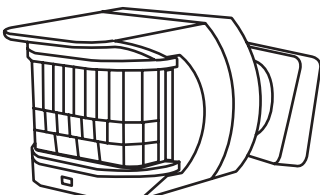
ATTACH YOUR RECEIPT HERE
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Serial Number/Número de serie _____
Purchase Date/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE



x 1
Receiver
Receptor



x 1
Transmitter
Transmisor



x 2
Battery
Batería

GENERAL APPLICATION/APLICACIÓN GENERAL

The motion sensor is more sensitive to motion across the front of the sensor than motion towards the sensor. The detector senses heat in motion and possible heat sources that change temperature quickly. Therefore, to avoid false triggering, avoid placing the sensor where it will be aimed at air conditioners, heaters, laundry equipment, and other sources of heat or cold.

El interruptor de detección de movimiento es más sensible al movimiento delante del sensor que al movimiento hacia el sensor. El detector detecta el calor en movimiento y fuentes de calor posibles que cambian la temperatura rápidamente. Por lo tanto, para evitar la activación innecesaria, evite colocar el sensor en lugares al alcance de equipos de aire acondicionado, calentadores, equipos de lavado y secado de ropa y otras fuentes de calor o frío.

⚠ WARNING/ADVERTENCIA

- Risk of electric shock./Riesgo de descarga eléctrica.
- Fully insert plug./• Inserte completamente el enchufe.
 - Keep children away./• Mantenga alejado de los niños.
 - Use indoors only./• Para uso solo en interiores.
 - Do not use in wet locations./• No lo utilice en lugares con agua.
 - Unplug before cleaning./• Desenchufe antes de limpiar.

- Risk of fire./ Riesgo de incendio.
- Do not exceed electrical ratings./• No supere la capacidad eléctrica nominal.
 - Do not use to control motor-operated appliances, transformer-supplied appliances or appliances that contain heating elements (cookers, irons, heaters, etc)./• No lo utilice para controlar electrodomésticos que funcionan con motor, que vienen con transformador o que contengan elementos calefactores (ollas de cocción, planchas, calentadores, etc.).
- Batteries may leak harmful liquids or ignitable materials or explode causing injury or product damage./Las baterías pueden filtrar líquidos dañinos o materiales combustibles o explotar, lo que podría causar lesiones o daños en el producto.
- Do not mix old and new or other battery types/• No mezcle baterías antiguas con nuevas ni con otro tipo de baterías.
 - Replace all batteries at the same time/• Remplace todas las baterías al mismo tiempo.
 - Replace fully discharged batteries immediately/• Reemplace las baterías completamente descargadas inmediatamente.
 - Remove batteries if product is to be unused for extended period of time./• Retire las baterías si el producto no va a ser utilizado por un período prolongado.

SPECIFICATIONS/ESPECIFICACIONES

Receiver
Functional Range: up to 100 ft.
Maximum Tungsten Load: 360 W
Maximum Resistive Load: 1,440 W
Rating: 12 A / 120 V / 60 Hz

Receptor
Rango funcional: Hasta 30,48 m
Carga máxima de tungsteno: 360 vatios
Carga resistiva máxima: 1440 vatios
Potencia de servicio: 12 A / 120 V / 60 Hz

Transmitter
Functional Range: up to 100 ft.
Battery Type: Use only 12 V Alkaline A23

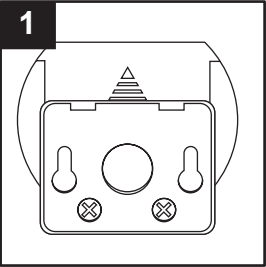
Transmisor
Rango funcional: Hasta 30,48 m
Tipo de batería: Use solo baterías alcalinas A23 de 12 V

*Functional range may be adversely affected by one or more of the following factors: weather, radio frequency interference, low transmitter battery and obstructions between the transmitter and receiver.

*El rango funcional se puede ver afectado por uno o más de los siguientes factores: Clima, interferencia de la radiofrecuencia, batería baja del transmisor y obstrucciones entre el transmisor y el receptor.

OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Installing the Wireless Motion Sensing Transmitter (B):
- Open the battery compartment located on the back of the wireless motion sensing transmitter (B) and install the battery (C) (provided). Make sure you install according to polarity.
 - For Mounting: use screws provided to install mounting device where desired.



1. Place wireless motion sensing transmitter (B) securely in mount.
2. Use swivel on the mount to point wireless motion sensing transmitter (B) in desired direction of detection.
3. Remove any line of sight obstacles that could interfere with devices ability to sense motion.
4. Indicator light on wireless motion sensing transmitter (B) will light.
5. Device should be ready to use.

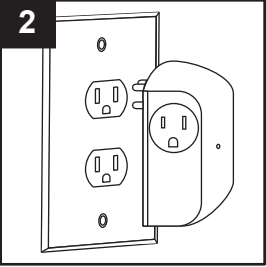
- For Non-Mounting: Place wireless motion sensing transmitter (B) on table top, ledge or adhere directly to wall using the screws provided.
1. Face wireless motion sensing transmitter (B) in desired direction of detection.
2. Remove any line of sight obstacles that could interfere with device’s ability to sense motion when motion is detected.
3. Indicator light on wireless motion sensing transmitter (B) will light.
4. Device is ready to use.

1. Instalación del transmisor inalámbrico que detecta movimiento (B):
- Abra el compartimiento de las baterías ubicado en la parte posterior del transmisor inalámbrico que detecta movimiento (B) e instale la batería (C) (suministrada). Asegúrese de instalarla según la polaridad correcta.
 - Con dispositivo para montaje: Use los tornillos proporcionados e instale el dispositivo para montaje donde lo desee.
1. Coloque el transmisor inalámbrico que detecta movimiento (B) en el dispositivo para montaje de forma segura.
2. Use la perilla en el dispositivo para montaje para dirigir el transmisor inalámbrico que detecta movimiento (B) hacia donde debe detectar.
3. Retire los obstáculos en la línea de visión que pudieran interferir con la capacidad del dispositivo de detectar movimiento.
4. La luz indicadora en el transmisor inalámbrico que detecta movimiento (B) se encenderá.
5. El dispositivo debe estar listo para usar.

- Sin dispositivo para montaje: Coloque el transmisor inalámbrico que detecta movimiento (B) sobre una mesa, repisa o adhiéralo directamente a la pared con los tornillos proporcionados.

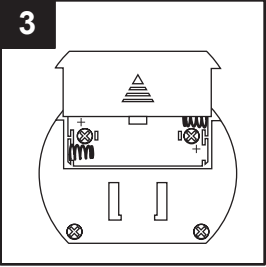
1. Dirija el transmisor inalámbrico que detecta movimiento (B) hacia donde debe detectar.
2. Retire los obstáculos en la línea de visión que pudieran interferir con la capacidad del dispositivo de detectar movimiento cuando haya movimiento.
3. La luz indicadora en el transmisor inalámbrico que detecta movimiento (B) se encenderá.
4. El dispositivo está listo para usar.

2. Receiver (A) Installation:
- Plug the indoor receiver (A) into a standard indoor grounded receptacle.
 - Plug lighting device to be controlled into the outlet on the receiver (A).
 - Make sure outlet supplying receiver (A) is powered.
 - Make sure lighting device is turned to the “ON” position. *Lighting device will not light until triggered by the motion sensor.
 - Device is ready to use. The receiver (A) will activate the lighting device when motion is detected and continue to stay on for 10 minutes after there is no motion detected.



2. Instalación del receptor (A):
- Enchufe el receptor para interiores (A) en un tomacorriente para interiores estándar con puesta a tierra.
 - Enchufe el dispositivo de iluminación que va a controlar en la salida del receptor (A).
 - Asegúrese de que el receptor que tiene la salida (A) tenga alimentación.
 - Asegúrese de que el dispositivo de iluminación esté en la posición “ON” (encendido). *El dispositivo de iluminación no alumbrará a menos que el detector de movimiento lo active.
 - El dispositivo está listo para usar. El receptor (A) activará el dispositivo de iluminación cuando detecte movimiento y seguirá encendido durante 10 minutos después de dejar de detectar movimiento.

3. Replacing Batteries (C):
- Remove back batteries cover.
 - Remove old batteries (C).
 - Install new AAA alkaline batteries (C), noting polarity.
 - Replace batteries cover.



3. Para reemplazar las baterías (C):
- Retire la tapa posterior de las baterías.
 - Retire las baterías antiguas (C).
 - Instale baterías alcalinas nuevas AAA (C) y verifique la polaridad.
 - Vuelva a colocar la tapa de las baterías.

⚠ SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

FCC NOTE

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encourage to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTICE: This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

NOTA SOBRE EL FCC:

Este equipo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado.

El fabricante no es responsable por ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Solicitar ayuda al concesionario o a un técnico con experiencia en radio/TV.

AVISO: Este instrumento digital clase B cumple con el ICES-003 de Canadá.